

Northern no cumple la promesa que le hizo al Presidente Orlich



Presentamos a los lectores del FARO LIMONENSE la presente gráfica, que fue obra de la polémica entre miembros del Comité Cívico Pro Carretera Limón-San José. Es algo histórico para los limonenses, por cuanto es la primera vez que se exhibe públicamente un cartel que refleja en toda su magnitud, lo que representa para Costa Rica la empresa ferroviaria Northern Railway Co. Se destaca como fondo nuestro bello parque, orgullo de la Provincia.

UN "FESTEJERON" DE LA NORTHERN Y UNA AMARGA EXPERIENCIA MAS

No es del desconocimiento de nadie el hecho innegable que constituyó el festejeron con que la Northern Railway Co. obsequió a altos personeros de la Banca Nacional, con el objeto, según se dijo, de que dichos señores palparan las plantaciones de banana que son propiedad de particulares en esta zona; y en virtud del auge que las mismas han tomado, tratar de ver si es posible obtener de los banqueros, mayor ayuda económica con el propósito de crear nuevas y más productivas plantaciones. Todo esto se desarrolló, para ser más exactos, el día 7 y 8 del mes en curso.

La llegada de los altos técnicos bancarios se produjo en tren especial; sin negar por supuesto la finísima atención de la cual fueron objeto. Se les brindó un succulento banquete en casa del propio Gerente General de la Northern Mr. Averre, sin faltar por supuesto el consabido y tradicional whisky escocés de alta graduación traído especialmente de Escocia por la Compañía para agasajos especiales como la presente.

Todo hasta aquí marchaba dentro del marco normal y estrictamente obedeciendo a las normas protocolarias por decir-

lo así. Pero como es sabido de todos, siempre hay sombras negras que oscurecen el ambiente sumiéndolo todo en la penumbra, sin dejar de existir por supuesto el ejemplo que representa en este caso la excepción. —Pasa a la Pág. TRES

Nos informó un alto personero de la JAPDEVA que nuevamente la Northern incumple la promesa adquirida con el señor Presidente de la República, de no alzar las tarifas en los fletes.

En el último boletín emanado de la gerencia publica los avisos número 110 y 111, informando el nuevo precio para el transporte de alambre de púas y grapas. Nos dijo que la JAPDEVA está promoviendo todas las gestiones legales para impedir este atropello inhumano que va en contra de los intereses de los comerciantes nacionales.

Al preguntarle si la JAPDEVA PROMOVIA la construcción del ferrocarril Roxana-Chiles, nos contestó, que la idea no salió de la institución. —Pasa a la Página CUATRO

Nicaragua recibirá con los brazos abiertos a todos sus hijos ausentes

En una entrevista con el Primer Mandatario nicaraguense, Excelentísimo Señor René Schich, manifestó que está siempre dispuesto a recibir a la Prensa y Radio, más a la de Costa Rica la cual tiene gran aprecio.

Siguió diciendo, en Costa Rica hay más de 200.000 de mis

conciudadanos; aprovecho la ocasión que me brinda el FARO LIMONENSE para mandarles un cordial y sincero saludo, en especial a la Colonia Nicaraguense residente en Puerto Limón en donde se edita este periódico.

Nicaragua está con los brazos abiertos para recibir a to-

dos sus hijos. Hay gran optimismo y trabajo para todos los que quieran regresar a su tierra.

Dejamos constancia así de los saludos que el señor Presidente remite a todos sus compatriotas y a la vez le damos las gracias por la atención y, de habernos recibido.



René Schich

ORLICH AYUDA A CAUSA CONTRA EL TRATADO CHAMORRO BRYAN

Declaraciones exclusivas para "FARO LIMONENSE" del diputado nicaraguense Juan Molina Rodríguez

En su visita que hizo a Nicaragua nuestro Gerente doctor Manuel Miguez, tuvo la oportunidad de conocer al gallardo líder político de Nicaragua don Juan Molina Rodríguez, diputado por Jinotega del Partido de la Oposición, el Conservador. Es un gran defensor

de las causas nobles del pueblo nicaraguense y con grandes posibilidades de ocupar el cargo de Primer Mandatario Nacional. Nacionalista por convicción y por temperamento, Molina Rodríguez ha luchado desesperadamente con firme arrogancia por una Nicaragua Libre, soberana e independiente, que por sí sola y con sus propios hombres, sus ideas y sus recursos afronte los problemas y los resuelva sin inter-

vención extranjera. Entre muchas iniciativas del Dip. Molina podemos destacar una ley sobre inquilinato de la más avanzada de América, que pone a las gentes pobres a salvo de la voracidad de los propietarios inhumanos. Otra que se relaciona con abaratamiento de los medicamentos. Lejos de especulación y al alcance de las gentes humildes; y la ley contra los monopolios que fue —Pasa a la Pág. SIGUIENTE



Juan Molina Rodríguez

Cartas para el Faro Limonense

Dr. Manuel Miguez, Gerente FARO LIMONENSE, PUERTO LIMON.

My dear Dr.

Some time ago, while going through the pages of "LA PRENSA LIBRE", I came across issue No 20 of Faro Limonense of which you are Manager. I take this opportunity to congratulate you sincerely for having founded such a worthy publication for the benefit of the people of the province of Port Limon, my native home. It's really a pity that instead of a semi-monthly newspaper Faro Limonense was not published each week.

I should be much obliged of your kindness to enroll me on your subscription list and at the same time, if possible, to —Pasa a la Página CUATRO

\$10.000.000 cuesta carretera a Limón

Limón, 9 de marzo de 1964.

Excelentísimo señor Embajador de España Don Joaquín Juste Cestino Embajada de España San José.

Distinguido señor: Hemos leído con sumo interés las declaraciones que usted dio a la prensa en días pasados y queremos felicitarlo por ese alto espíritu de colaboración que ofrece usted para concertar un acuerdo de ayuda del Gobierno Español al nuestro.

Posiblemente es de su conocimiento todas las ofrecimientos de carretera que se le han hecho a nuestra Provincia, de la cual viene habiéndose desde hace más de 60 años.

Nuestro Comité está trabajando muy activamente creando conciencia en el pueblo e interesando a nuestros organismos oficiales para lograr esta obra y bastante hemos logrado. Nuestro Gobierno está preocupándose por fijar el trayecto que va a tener y por conseguir alguna financiación.

Sin embargo para llevar la obra a su feliz realización, el Ministerio de Transportes estima que se necesitan aproximadamente \$ 10,000,000.00.

Como en sus declaraciones usted deja ver la posibilidad de conseguir fondos en España, nos atrevemos a solicitarle muy respetuosamente, nos haga el favor de decirnos la forma en que deben hacerse estas solicitudes a su Gobierno para saber si existe la posibilidad.

Tenemos la completa seguridad de que si es posible conseguir la financiación, nosotros haremos todo lo que sea necesario para que nuestro Gobierno no contrate el empréstito.

Mucho le agradeceremos la valiosa colaboración que nos preste y nos despedimos de usted.

Muy atentamente,
Dr. Manuel Miguez Caramés
Vice-Presidente
Comité Cívico Pro Carretera
Limón



Don Antonio Navarrete

La carretera Limón - San José no es una obra tan gigantesca

Fue grato honor para nosotros tener la visita en nuestras oficinas de redacción al destacado hombre público don Antonio Navarrete Q., Contador y Auditor, cuyas oficinas de Contabilidad se encuentran instaladas en los altos de Discolandia en San José. Don Anto-

nio pasó sus primeros años de vida aquí en Limón, donde tuvo el agrado de asistir a la escuela primaria.

Como persona muy preocupada por los problemas de la Provincia, y en especial sobre la tan discutida obra de la carretera, charlamos con él ex-

clusivamente sobre ésta. Nos manifestó: "En una edición pasada de "La Nación", escribí una carta, en que se refería que el progreso de Costa Rica se lograba con la construcción de carreteras y el fomento de la ganadería. Considero que la —Pasa a la Página CUATRO

Necesitamos cuerda salvavidas: nos arruinamos económicamente

Es indispensable una nueva estructuración en la economía de la Provincia, dando menos énfasis a la industria del cacao. Llegamos a esta conclusión basada en la experiencia de los últimos diez años. Des de esa fecha no hemos logrado una buena cosecha ni pre-

cios realmente compensativos relación a los esfuerzos y compromisos contraídos con el fin de incrementar la producción.

Prueba de ese resultado negativo, es el número de operaciones efectuadas con las Juntas Rurales del Sistema Ban-

carrio, que tampoco nunca han sido posibles de acuerdo con las estipulaciones provenientes del contrato.

Siempre hay una sincronización entre las malas condiciones atmosféricas y la época de la cosecha, lo que hace fra-

—Pasa a la Pág. SIGUIENTE

Veto para aprovechar dineros de Refinería

Limón, 12 de marzo de 1964. Señores Miembros de la Honorable Junta Municipal de la Provincia de Limón, Ciudad.

Estimados señores: Por separado les enviamos copia de la carta que dirigimos

hoy al señor Asis Esna Miguel, Gobernador y Ejecutivo Municipal de la Provincia de Limón, en la cual le solicitamos poner el veto al acuerdo de su última sesión en la que ustedes aprobaron destinar los dineros que recientemente recibieron por el contrato suscrito entre

esa Municipalidad y la Refina-

dora Costarricense de Petróleo S. A., para la compra de una Bomba.

Dirigimos la anterior carta con el único fin de venir a apelar ante ustedes por esa resolución tomada. Consideramos:

1.—Que su acuerdo de sesión del 6 de marzo es inoperante —Pasa a la Pág. CUATRO

Exportadores de cacao son culpables

Doctor Don Manuel Miguez C. Director del FARO LIMONENSE

El motivo de esta carta es para felicitarlo por su artículo publicado en el FARO LIMONENSE, el 10 de febrero, que se tituló "Los problemas de Limón".

Estoy muy de acuerdo en todos los puntos que Ud. toca; en las recomendaciones, y de que se debe dar a los cacaoteros las mismas ventajas que tienen los cafetaleros, los productores de Caa y los tabacaleros, etc.

Quiero aclarar un concepto que no pone muy en claro en su exposición, con respecto al fracaso que tuvo la ley que el ex-diputado don Hernán Garrón S. quiso que se aprobara para el beneficio de los cacaoteros. Puedo asegurar que ese Proyecto de ley fue boicoteado por los exportadores de cacao que con engaño reunieron firmas de productores, que por su ignorancia aceptaron proporcionalmente, para que así en una forma indirecta, a base de telegramas a la Asamblea Legislativa, los diputados se dieran cuenta de que los productores no estaban de acuerdo. De esta forma fracasó una ley de protección al cacao, sin la cual los agricultores que nos dedicamos a este cultivo no podemos estar seguros, pues, lo que se necesita es un precio mínimo que nos permita poder atender nuestros cultivos.

Sin molestarle más le felicito nuevamente y le insto a que siga luchando por las causas justas de la Provincia de Limón.

Atentamente,
C. Linton Bennett

Un millón para material

En la sesión del viernes pasado la Municipalidad de nuestro Cantón Central, acordó legar los poderes suficientes al señor Gobernador de la Provincia, para el trámite de un préstamo de un millón de colones para la compra de material necesario para la construcción de la carretera-Limón-San José.

Ante la gestión aparte del Comité Cívico Pro Carretera para que la Municipalidad destinara tal suma proveniente del Contrato con Refinería Costarricense S. A. para ese fin, los señores Regidores consideraron necesario financiar otras obras con dicha cantidad. Es un paso grande que se toma para cristalizar el sueño de los limonenses; la trascendencia que representa este acuerdo, debe ser muy tomado en cuenta.

Felicitemos al gobierno local en su afán de dar a sus conciudadanos un deseo de hace

decenios de años.



Ing. Eduardo Jenkins

INVU inicia plan contra los tugurios

Entrevista exclusiva para el FARO LIMONENSE con el Ingeniero Eduardo Jenkins.

R.—Sr. Ingeniero, cuál es el motivo que en San José, existe una casa del INVU por cada cien habitantes y en Limón donde hay más tugurios tenemos una por cada trescientos treinta y tres habitantes?

P.—Sr. Ingeniero, cuál es el problema se debe a la falta de terrenos baratos donde construir; la colaboración de la comunidad es negativa, el interés de quienes nos gobernaron fue ínfimo y la falta de un medio rápido de comunicación pues para viajar a Limón hay que destinar varios días por la falta de carretera.

P.—Qué planes tiene el INVU para Limón?

R.—El plan inmediato es la construcción de cien casas para este año, en Cieneguita. Lo que nos atrasa es la legalización de los terrenos a nombre del INVU.

Creo que todo estará dispuesto para comenzar a laborar en setiembre. Necesito que las autoridades y la fuerza viva de Limón haga conciencia entre los ocupantes de las casas para que se den cuenta que el —Pasa a la Pág. SIGUIENTE

EDITORIAL

Los limonenses no son culpables y apáticos en lucha por carretera

El pueblo de Limón está orientado por un pequeño grupo de ciudadanos que podemos afirmar están todos vinculados con la Northern Railway Co. y otras compañías extranjeras.

Muchos de estos ciudadanos son parientes a la vez de altos empleados de las compañías, por lo tanto, se considera al igual que aquellos atomizados de protestar contra su amo.

En un alto promedio, los limonenses dependen de la actividad ferroviaria para movilizar los productos de sus fincas, del cual les es imposible opinar por miedo a un boicot. Los comercios y Agencias Marítimas deben su lealtad a la Compañía, para que movilice la mercadería en forma rápida, ya que la Northern mantiene el monopolio de carga y descarga en los muelles.

Durante toda su trayectoria histórica siempre mantienen buenos defensores que ocupan altos puestos en el gobierno nacional, tal como ex-presidentes, ex-ministros, etc.

Actualmente en la Municipalidad local tenemos miembros que son empleados de la empresa. En la recién polémica que sostuvieron miembros del Comité Cívico Pro-Carretera Limón-San José se demostró que hay miembros directivos que pertenecen a la empresa, y que se oponen en forma enérgica a cualquier medida de la Compañía.

Con esto queda claramente demostrado que los limonenses no son apáticos ni menos culpables de que la obra de la carretera resulte ser una obra difícil de cristalizar.

Los sueldos y prebendas como lo son pases a favor, donación de carros y otras cosas que no caben men-

cionar, son formas que la Northern arregla para la compra de los costarricenses.

Hacemos un llamado a los ciudadanos honrados para que analicen a conciencia la situación nacional tan deprimente en que se encuentra el país. La única forma de lograr la construcción de la carretera tan discutida.

Debemos considerar la necesidad de luchar contra quienes ponen obstáculos a esta obra de progreso de Costa Rica.

Para terminar queremos manifestar que los señores de la Northern no han contestado las publicaciones del Ing. don Enrique Pardo. Al contrario, le parece fácil al señor C. W. Averre, Gerente de la compañía salir a la prensa nacional con pantomimas para desviar la opinión pública nacional. Sus declaraciones en los matutinos se refieren a la construcción de un ferrocarril desde el Ramal de Roxana hasta Los Chiles, una distancia de aproximados 135 kilómetros. Lleva como fin, dice Mr. Averre, la de habilitar a todas estas zonas para unir luego en Nicaragua con el ferrocarril centroamericano. Como analizamos, está claramente externado que el señor Averre pretende el DESARROLLO DE LA VERTIENTE ATLANTICA a punta de ferrocarriles y no a base de carreteras como sucede en los otros países del mundo civilizado. La defensa de su propio patrimonio se mantiene fiel a sus pretensiones. Prevenimos al Gobierno de Costa Rica que tenga mucho cuidado en el caso de firmar un nuevo contrato, para muestra tenemos el actual que es la vergüenza y la injusticia más grande que pueda soportar el país en general.

Presidente...

Viene de la Primera Página.

una revelación por su drástica y su eficacia en defensa de los intereses generales de la ciudadanía.

He aquí las declaraciones exclusivas para nuestro periódico.

Me he fijado como meta de mi vida luchar hasta obtener la revisión del tratado canale-ro Chamorro-Bryan, tratado por el cual la Soberanía Nacional está hipotecada a PERPETUIDAD a los Estados Unidos de Norte América. He expuesto la tesis nicaragüense ante los altos personeros políticos de Washington, la Prensa Continental ha cooperado solidariamente, me he dirigido a los Congresos de América y tengo que rendir mis agradecimientos que son los mismos del pueblo nicaragüense muy especialmente a las Asambleas Legislativas de distintas épocas de Costa Rica, donde se me ha dado una amplia cooperación cada vez que la he solicitado. El Presidente Orlich, con plena responsabilidad de su posición hace pocos días dio una declaración que está ayudando mucho a la causa reivindicativa del tratado Canaleiro Chamorro-Bryan.

Después de muchos años de lucha constante por fin he obtenido que el Congreso de Nicaragua por unanimidad nombrara una comisión de su seno y de la cual formo parte para presentar ante el Gobierno de los Estados Unidos los argumentos necesarios que los lleve al convencimiento que ese tratado a la altura de los tiempos que vivimos, en plena Era Atómica no tiene razón de ser y que debe ser revisado. El primer paso en firme ya está dado, siempre ha existido un gran temor por parte de los Gobiernos de mi Patria para encarar con patriotismo semejante vergüenza nacional, dichosamente la actual Representación Nacional en las Cámaras Legislativas, consciente de su responsabilidad ha tomado con decisión el problema canaleiro y puedo asegurar que muy pronto se dará una declaración definitiva que obligara al Ejecutivo nicaragüense a tomar una posición de dignidad reivindicativa.

En Nicaragua no estamos interesados en la construcción de un canal a través del territorio nacional y si un día se le gara a construir tendría que ser patrocinado por la Organización de los Estados Americanos y como Canal Comercial para desarrollo continental.

Para concluir deseo manifestar que tengo confianza y fe, a corto plazo recuperaremos nuestra Soberanía que está hipotecada como consecuencia de los términos del tratado Chamorro-Bryan, impuesto durante la Era Imperialista de los Estados Unidos de Norte América conocida como política de "El Gran Garrote". Con este reclamo de revisión que el Congreso de Nicaragua está planeando, estamos dando a los Estados Unidos la oportunidad para demostrar ante el mundo que saben rectificar.

Estas conclusiones de cuarenta años de experiencia son las consecuencias de muchas vicisitudes.

S. D. Britton

INVU...

Viene de la Primera Página.

INVU no viene a hacer negocio con ella, sino a solucionar un problema que más bien costará dinero a la institución. Sin duda los que alquila: casas tendrán que desocupar porque nuestro propósito es la de tratar solo con personas necesitadas que son al mismo tiempo dueña de una sola casa. Pagándoles la indemnización por la propiedad en una suma justa no habrá problemas.

P.—Cuántas y cómo piensan construir las casas?

R.—Las casas serán de block; más altas que las del tipo normal que hace el INVU tomando a la vez en cuenta la ventilación que será permanente. Haremos cien casas este año y otras cien el año entrante; queda así más o menos solucionado el problema de vivienda en Cieneguita.

P.—Qué tipo de urbanización harán?

R.—Será una urbanización barata con agua, electricidad y tanque séptico; una calle transitable durante todo el año. No habrá cordón ni asfaltado, nada más que las que dan a la carretera que si se les hará entrada de asfalto.

P.—Qué tipos de construcción y a qué precios tienen pensado ponerle a estas construcciones?

R.—Serán de tres tipos: primero, las que se puedan arreglar con provecho de la construcción actual. Esto se hará

por administración o se le dará un préstamo al dueño para que él mismo se la haga para que le saiga más barato. Segundo, la que tiene que hacer se nueva que será pagada en un plazo de veinte o treinta años y cuyo precio será de veinticinco o setenta y cinco colones mensual, esto de acuerdo a la ubicación de la misma; los que están a la orilla de la carretera son más caras que las de la playa. Tercero, la gente que no puede pagar ni los veinticinco colones mínimo se les trasladará el rancho a algún lugar cercano y se estudiará el caso y es donde interviene las instituciones de beneficencia como CARITAS.

P.—Qué valor total tendrán las casas de concreto?

R.—Más o menos unos ocho mil colones; los lotes después de urbanizados costarán aire dedor de veinte colones metro cuadrado; todo esto a un plazo muy grande.

Tengo entendido que harán un tajamar. No será una obra cara pero, si aumentaría el precio de los terrenos. Será una defensa de pilotes de madera que protegerán las construcciones pues además piensa el INVU retirará bastante cerca de la playa.

P.—Qué proyectos tiene el INVU para Limón?

Queremos construir más casas en Cariari.

Hasta aquí las interesantes declaraciones del Ingeniero Jefe de Planificación del INVU Ingeniero Eduardo Jenkins.

Pedimos a las autoridades, municipalidad local que colabo-

ren hasta su alcance con el INVU. Consideramos que la Provincia de Limón ocupa el primer lugar en el país en cuanto a la cantidad de tugurios existentes. A los moradores de Cieneguita esperamos que comprendan la necesidad de que se eliminen todos los tugurios. Como moradores están en sus manos que el INVU logre legalizar los terrenos, de lo contrario una expropiación sería el paso a seguir.



Engalanamos nuestras páginas con la fotografía de la culta dama de nuestra sociedad señora Sarita de Wingate. Ella es Cónsul de Nicaragua y Vice-Cónsul de Inglaterra en nuestra Provincia. Con motivo de la dedicación de esta edición a la hermana República de Nicaragua, es un honor presentarla en el FARO LIMONENSE.

ANTONIO NAVARRETE Y CIA. LTDA.

CONTADORES Y AUDITORES

TELEFONO 7044 — APARTADO 2967 — SAN JOSE

especializados en asuntos de Tributación Directa, Cálculo Rápido de Facturas de Importación, Teneduría de Libros, Auditorías, Declaraciones de la Renta y de Bienes Inmuebles, Estudios de Estados Financieros, Aperturas de Libros y Organizaciones.

Hacemos visitas mensualmente a Puerto Limón y tenemos a las órdenes de usted un personal numeroso y especializado.

Llámenos por teléfono o mándenos su llamado por medio de telegrama. Lo atenderemos rápido y eficientemente.

SUPER MERCADO MARES

el mayor de Costa Rica
situado en el corazón de Limón
AVENIDA CENTRAL

Revolución en precios y en todos los artículos que Ud. compra, marcando la norma en precios.

Servicio de abarrotes, ferretería, tienda, perfumería, carnes, mariscos, licores, latería, etc.

Escoja sus artículos a su gusto, pase a las cajas a depositar su valor. Todo un servicio placentero y moderno.

VISITENOS.



Necesitamos...

Viene de la Primera Página.

casar la producción a pesar de las aplicaciones científicas que provoca mayor costo a la producción.

Pero este aspecto no es de lo peor que enfrenta el cacaoero, sino las condiciones que prevalecen en el mercado internacional.

En primer lugar no podemos comprender las razones que justifican las bajas cotizaciones que mantienen los procesadores en el negocio de la compra del cacao, siendo éste; un producto que rinde grandes utilidades por la naturaleza de su elaboración.

La ventaja de agregar elementos como el azúcar la leche y a veces nueces aseguran una ganancia pocas veces obtenidas con otros productos.

Aparte de la explotación sin

misericordia por las compañías procesadoras, existe una gran desventaja por el hecho que tenemos que competir en el Mercado Común con países cuyo standard de vida es inferior a la nuestra y consecuentemente no sufren las congojas experimentadas por los bajos precios que nos pagan.

Por el conglomerado de factores que obra en perjuicio de nuestra vida económica, parece que no nos queda otra alternativa que en forma paulatina ir buscando otro modus vivendi y renunciar a la industria del cacao, para que los productores de países indígenas que, desafortunadamente constituye el noventa por ciento de la Producción Mundial se hagan cargo del suministro de la misma. Posiblemente dentro de los próximos cincuenta años la civilización y la cultura de esta gente avance en tal ritmo que hace factible una resistencia de la explotación desmedida

que hoy en día nos hacen víctimas. Es posible que cuando llega ese tiempo nosotros podamos volver a dedicarnos a la siempre del cacao.

La reconstrucción de nuestra fuente de ingreso tiene grandes posibilidades en la industria de la ganadería y del banano, pero para realizar estas creaciones es necesario un estudio en forma global con miras a procurar financiación con condiciones adecuadas y en forma generalizada para que los cincuenta mil habitantes que vive directa e indirectamente del cacao puedan salir de esta situación precaria en que el destino nos ha involucrado, y, disfrutar una existencia más competitiva con las justas aspiraciones humanas.

Estas conclusiones de cuarenta años de experiencia son las consecuencias de muchas vicisitudes.

"EL OASIS" EN PUERTO LIMON

CON SU AMPLIO Y LUJOSO SALON DE BAILE,

disponible para Fiestas y Banquetes.

Pruebe sus incomparables "Pollos al Pastor". Su Restaurant está a la orden del público desde las 10 a. m. hasta la madrugada!



Teatro, Almacén y Soda "Hong Kong"

El Orgullo de la Ciudad de Limón!

Exhibe películas de calidad al gusto del culto público limonense.

Ofrece en su ALMACEN mercaderías de todas clases y en la SODA los más sabrosos refrescos y servicio de repostería.

Antes y después del TEATRO hágale una visita a la mejor Soda de Limón!

ASERRADERO LA ESTRELLA

- Y -

REUBEN ROTSCCHILD LTDA.

Maderas de primera calidad al servicio del constructor. Primera exportadora de cacao del Atlántico.

FRANCISCO URBINA

representante de la Fábrica Nacional de Licores,

distribuye todos los productos de la Fábrica Nacional. Local situado frente a la Escuela General Tomás Guardia. Puerto Limón.

FARMACIA BRITANICA

TELEFONO 62

APARTADO 53

El mejor servicio. Despacho de recetas y artículos de perfumería. Atendida personalmente por el Lic. J. Arturo Avellán - Puerto Limón.



Hace pocos días se inauguró en el Valle de la Estrella un moderno comisariato, propiedad del señor Chepe Li. Contribuye así a abastecer en sumo grado a los pobladores del Valle. Como invitados al acto estuvieron grandes personajes de nuestra Provincia. En la presente gráfica posa para la cámara fotográfica del FARO LIMONENSE (de izquierda a derecha) el industrial don Fernando Hong, el ex-diputado por la Provincia de Limón Lic. don Daniel Zeledón Umaña, don Chepe Li, dueño del comisariato y el ex-Presidente de la Asamblea Legislativa Lic. don Francisco Fonseca Chaumier y el Juez Lic. don Alberto Calvo.

Un...

ción a la regla. Resulta contraproducente y hasta cierto punto bochornoso que a dichos banquetes asistan personas que por una u otra razón sean incompatibles con los mismos si tomamos en cuenta la posición que ostentan al ser los directores de los destinos de nuestro sufrido pueblo, quien por muchísimos años ha venido padeciendo los resultados de componendas y comparazgos que siempre se originan en mesas de tragos de tal naturaleza, cuando por alguna razón han de compartir en franca camaradería personeros de una compañía que en muy poco beneficia a nuestra provincia, y políticos cuya promesa al pueblo fue siempre defenderlo y nunca claudicar en su perjuicio al solo calor de unas cuantas copas, que bien pueden ser ingeridas en sus propias casas.

Después de meditar detenidamente sobre este asunto, nos preguntamos si se amerita que elementos como nosotros sigan jugando de QUIJOTES tratando siempre de defender al pueblo en todo y por todo gastando tiempo y dinero en efectivo manteniendo en pie un período que como el nuestro está siempre al servicio de los limonenses para que la opinión pública se entere de sus penas y calamidades.

Específicamente nada tenemos en contra de la Northern, que por ser compañía comercial, tratará siempre de obtener mejor provecho de sus inversiones sea cual fuere su precio. Lo que resulta inaudito es que los Gobiernos se hagan la vista gorda ante una serie de anomalías e irrespeto hacia nuestras leyes, pisoteando estipulaciones vigentes en los contratos ferrocarrileros; hacen acuerdos prohibitivos con particulares; hacen y deshacen a su antojo en nuestra zona atlántica, y de todo esto los gobiernos no se enterarán. Ya es hora de que aparezca alguien con solvencia moral y capacidades ejecutivas suficientes para que meta en cintura a esta compañía obligándola a tratar con más cariño y humanismo a los moradores de estas tierras que tanto dinero le ha dado a ganar, poniendo al servicio de los limonenses un mejor servicio en los trenes de pasajeros, eliminando los actuales que resultan ciento por ciento anacrónicos y rebajando las gravosas tarifas de fletes que hoy por hoy vienen siendo la causa por la cual el standard de vida en Limón sea la más cara del país.

Todo esto lo puede llevar a efecto cualquier funcionario gubernamental, como antes dijimos, que se sienta comprometido con aquel pueblo que lo eligió, pero no podemos esperar nunca que tal cosa suceda cuando vemos a nuestros políticos totalmente amalgamados con los se-

Viene de la Primera Página.

fiore magnates del ferrocarril. Con qué cara van mañana a meter en cintura a dicha empresa cuando incurra en algún acto violatorio a la ley, cosa que a cada instante ocurre?

Referente a los señores banqueros, les aconsejaría para la próxima, hacer acto de presencia en nuestra zona, para que efectúen un concienzudo estudio económico sin festejones ni tragos de whisky especial importado que les haga ver castillos en el aire ni sirenas en donde no existen.

Queremos que vuelvan, pero por su cuenta y riesgo y en plan puramente de trabajo, pues de lo contrario este viaje estaría dirigido como hacen en Rusia con los turistas invitados por el gobierno soviético.

Da pena tener que decir estas amargas verdades, pero desgraciadamente no queda otro camino. Lo que aparentemente vieron los señores de la Banca Nacional, no es otra cosa que lo que ve cualquier persona que se encuentra bajo los efectos de un licor especial de mayor graduación alcohólica para que su efecto sea más rápido. Su camaradería se efectuó con un porcentaje sumamente ínfimo y negativo del sector limonense. Los verdaderos limonenses no tuvieron la oportunidad de conocerlos, porque a esos agasajos nunca son invitados, ya que tácitamente se sabe que un limonense sano no aceptaría la participación a una fiesta de ese tipo, pues todos sabemos que éstas son pagadas con los dineros que la Northern obtiene en calidad de superávit y que le queda al no brindar un servicio de conciencia y humano, permitido por encargados de velar por estas anomalías los cuales se encuentran sin fuerza moral para actuar porque la perdieron en banquetes similares.

Estamos de acuerdo en que los políticos locales hagan acto de presencia en toda actividad tendiente a mejorar nuestra situación, y como en este caso, por respeto y cortesía a los banqueros. Pero no puede ser bien visto nunca que en su pretendido afán de interesarse por nuestros problemas, participen de lleno en celebraciones que se prolongan hasta las horas de la madrugada, pues dan la mala impresión de pertenecer a una misma familia de ferrocarrileros; es por ello que ya en Limón no creemos en los gobernantes.

Para finalizar queremos dejar constancia de nuestra protesta bien fundada ante los asistentes que por tener puestos de responsabilidad política no debían haber asistido a dicho ágape y al mismo tiempo dejamos constancia de aprecio y felicitación a los altos personeros políticos locales que no asistieron salvando así el honor de nuestros gobernantes.

Nicaragua avanza a pasos agigantados

Fue en la alborada de un día de febrero. Mientras que los habitantes de nuestra capital se preparaban para recibir el nuevo día, salimos en un flamante autobús de la Compañía ECATRA rumbo a Managua.

A medida que transcurría el tiempo, avanzamos rápidamente, cruzando las avenidas de los pequeños pueblos que a menudo aparecían. La ocasión nos sirvió para observar el adelanto de la población tica; los cultivos, que de nuestra ventanilla miramos.

La primera escala fue para desayunar en la bella ciudad de Naranjo; nos sorprendió que en el restaurant no había servicio sanitario para señoras. Como era urgente nos trasladamos al negocio de enfrente, y así vivimos algo nuevo; cobran quinientos centimos para el uso del servicio. Grata sorpresa. Incidente único pues el desayuno estaba muy bueno y a un precio justo. Recomendamos, a pesar, que arreglen el servicio de señoras, ya que es una necesidad que se atienda a los pasajeros que día tras día dejan una buena suma de dinero. Seguimos; la próxima parada se hizo en el desvío de Las Juntas en donde tomamos un refrigerio, pues ya se sentía el fuerte calor que en el verano azotan esas zonas. Continuamos nuestro viaje y llegamos a Liberia en donde almorzamos en el célebre restaurant "El Bramadero"; acto seguido el viaje prosiguió hasta la frontera. Destaca en este trayecto las fincas con sus hatos de ganado maravillosamente atendidas y las plantaciones que al aparecer dan una magnífica impresión. Después de un largo trayecto llegamos a Peñas Blancas atendidos en forma rápida las autoridades nacionales. Se nota una gran anomalía, pues en este moderno edificio, orgullo nacional, donde destacamos la aduana se encuentra sin servicio de Bar y Restaurant. Pedimos al Instituto de Turismo que si están prestos a cobrar los impuestos para la entrada y salida del país, de ben proporcionarles buen servicio a los pasajeros.

En continuación a nuestro viaje llegamos a las instalaciones de las aduanas de Nicaragua donde se nos atendió sin mayores problemas, pero, tampoco hallamos donde saborear un refresco; encontramos cerca una cantina particular y allí pudimos ser atendidos. De allí continuamos nuestra ruta hasta Rivas. Llama la atención la hermosa iglesia. Costeando el Lago de Nicaragua se aprecia dos volcanes en erupción, es una verdadera belleza natural; hay fincas de ganadería al lado de la carretera y la zona es similar a la de Guanacaste. Proseguimos viaje a Rivas a la ciudad de Granada. Destaca entre sus múltiples cosas las carretas tiradas por caballos, revive entonces en el pensamiento, la reseña histórica que destacan nuestras páginas sobre los medios de transportes de la antigüedad. Una hermosa iglesia y un hospital con el nombre de San Juan de Dios adorna el pueblo de Granada. Proseguimos viaje hasta Masaya, esplendorosa ciudad; sus habitantes viven del arte de la fabricación de sombreros, que constituye agradables recuerdos para los turistas y una riqueza nacional; además, la venta de bolsos y otros objetos proporciona a Masaya una entrada única. Por la curiosidad que nos despertó conversamos con varios ciudadanos a fin de conocer un poco más a fondo sobre la perspectiva comercial. Nos informó una señora que el negocio produce una entrada de dos mil córdobas al día.

Por fin llegamos a nuestra meta, Managua. Es una esplendorosa ciudad con un calor peculiar que junto a la brisa que

viene del lago, hace soportable el clima. Después de acomodarnos en un gran hotel por visto de todos los adelantos modernos, empezamos el recorrido por las calles. El edificio del Banco Central de Nicaragua tiene más de dieciocho pisos, está próximo a concluirse. La Casa Presidencial está enclavada en una gran loma y domina toda la vista de la ciudad, a un lado está la residencia del Jefe de la Guardia Nacional y del otro el gran Hospital Militar. Tuvimos la oportunidad de conocer el gran hospital de Managua. Es un edificio que tiene una capacidad para más de setecientas camas dotado de todos los adelantos científicos. Fuimos finalmente atendidos por su director el Dr. Quesada; se nota el esfuerzo que hacen para brindar buenos servicios médicos a los pobres y desamparados.

Con la fineza que le es habitual, el Diputado y destacado hombre público don Juan Molina Rodríguez nos invitó a pasar el fin de semana en Jinotega. Fue de nuestra sorpresa el agradable clima que se disfruta, similar al de nuestro Valle Central pero con la ventaja de que no encontramos ceniza. En Jinotega paseamos en compañía de nuestro buen amigo el Doctor Villa y Señora de Villa y el Doctor Otero. Visitamos la presa que construye una compañía francesa. El encargado del proyecto dio una amplia explicación sobre los detalles de la obra en construcción. Consiste en un gran dique para la formación de un lago que, tendrá una extensión de treinta kilómetros. Resulta algo curioso pues lo que se propone es el desvío de las aguas que van a la vertiente Atlántica hacia el Pacífico. De retroceso se aprovecharía para la instalación de una planta eléctrica de cincuenta mil kilovatios y al mismo tiempo para regar las fértiles tierras que se extienden desde Managua hasta la zona de Matagalpa. Este proyecto es parte de la obra de industrialización de Nicaragua cuyo plan entrará en vigor el año próximo. Estas tierras producen hasta uvas para vino y por lo general el café y las legumbres abundan. Tuvimos la grata oportunidad de ser atendidos por don Porfirio Molina quien nos enseñó las bodegas con su almacenamiento de vinos y otros muchos productos que él fabrica dejándonos una buena impresión. Se nota lo que puede la férrea voluntad de un hombre que se propone, con la inteligencia que le regaló el Ser Supremo, hacer de lo que le rodea una gran riqueza particular.

De regreso de Managua nos dedicamos a conocer industrias. La que más despertó nuestro interés fue la del café que en Costa Rica se llama Opatim, de eso hablaremos en comentario aparte. La zona prósperamente industrial está a lo largo de la carretera al aeropuerto y son muchos y variadas que se instalan. Se nota que el gobierno se propone a industrializar el país a pasos agigantados pues la ley de Protección Industrial es de gran atractivo para los inversionistas.

Después de una visita a la ciudad de León, que tiene como atractivo su hermosa Catedral donde se encuentra sepultado el célebre poeta nicaragüense Rubén Darío y su histórica Universidad, regresamos a Costa Rica.

Grata impresión nos dejó los ciudadanos nicaragüenses; llama la atención la amabilidad de la gente, su cortesía para con los visitantes.

Recomendamos a los costarricenses que hagan una visita, pues la vida tanto es de barata como los pasajes de ida y regreso que asciende a la suma de setenta y cinco colones; cuesta casi como el viaje de San José-Limón.

EN AUTOBUS

EN TREN

POR MAR

USTED VIAJARÁ TRANQUILO

CON SU SEGURO DE ACCIDENTES EN VIAJES



Instituto Nacional de Seguros

40 AÑOS DE PROTECCION A SU SERVICIO

EN CUALQUIER FORMA QUE USTED VIAJE

POR AIRE

POR TIERRA

Y EN CUALQUIER PARTE DEL MUNDO

Productores Unidos de Cacao

Los más viejos exportadores de cacao del Atlántico, siempre a la cabeza pagando los mejores precios.

Apartado 563 Limón Teléfono 133

PASCUAL INGIANNA Y HNOS.
Puerto Limón, Costa Rica.
LO MEJOR EN CALZADO FINO.
Su visita le dejará ganancias.

LUIS MOSCOSO S.
CONTADOR AUTORIZADO
Se hace cargo de toda clase de contabilidad, oficina en la Pensión París, Puerto Limón. Apartado 499.

DR. ALEJANDRO ALVARADO
con su consultorio en el Edificio Alvarado para servir a usted.



Almacén Vestimenta y Almacén La Surtidora

APARTADO 2073 SAN JOSE TELEFONO 2399

una empresa orgullo de la Industria Nacional ofrece a sus clientes limonenses las últimas novedades.

BLUSAS FINAS GIGI, Ropa hecha DOYCO
Cocinas de Canfin "SULTANA", la Reina de las cocinas

Siempre a los precios sin competencia.

DEPORTES

FELIPE J. ALVARADO & CIA. SUCS., S. A.

Casa fundada en 1895 — Costa Rica, América Central

Agentes de Vapores y de Aduanas.

OFICINAS EN SAN JOSE, LIMON Y PUNTARENAS.

HOTEL LINCOLN

— PUERTO LIMON —

Disfrute sus vacaciones en un hotel de lujo y con comidas de primera clase. Frente al mar. Atendido por sus propietarios señores JASPER. Hotel Holland House. Teléfono 5600.

Por cortesía de:

Deportismo local espera ofrecimiento de la Dirección General de Deportes

Con gran impaciencia, el deportismo local espera el ofrecimiento del Director General de Deportes don Antonio Escarré, que consiste en la donación de la malla interior del Estadio de Fútbol en construcción. Están sumamente preocupados por cuando el señor Director partirá pronto para España, nombrado como Embajador de nuestro país. Sobradamente tienen los dirigentes del fútbol, si tomamos en cuenta, con la ausencia del señor Es-

carretera y con el nombramiento de un nuevo Director de Deportes, todo caerá en el olvido. Esperamos que no sea una pequeña laguna mental de don Antonio.

carretera y con el nombramiento de un nuevo Director de Deportes, todo caerá en el olvido. Esperamos que no sea una pequeña laguna mental de don Antonio.

carretera y con el nombramiento de un nuevo Director de Deportes, todo caerá en el olvido. Esperamos que no sea una pequeña laguna mental de don Antonio.

El beisbol se arruina

Es una lástima que los dirigentes de equipos locales, no se han preocupado por nombrar la nueva Liga. Poco a poco observamos que el beisbol de nuevo va perdiendo el interés que hace un mes despertó en la fanática local. La culpa la tienen los equipos que tampoco se preocupan por entrenar ni efectuar partidos de fogueo.

Hacemos un llamado a todos, en prevención de la ruina de nuestro deporte Rey.

La carretera...

Viene de la Primera Página

vía que una a Limón con el Valle Central es la más importante en el momento actual. No es obra tan gigantesca como se imaginan muchas personas; en Costa Rica el ICE ha realizado más grandes obras por ejemplo la Planta La Garita.

Actualmente como hay crisis agrícolas que organizan lo que llamamos "MINGA". Consiste en que los ciudadanos se reúnan en una especie de cooperativas para realizar obras públicas por su propia cuenta. Este plan se lleva a cabo en Ecuador donde se obtienen buenos resultados.

Estoy en la mejor disposición de comprar mi propia parte para ir personalmente a ayudar en esta obra".

Agradecemos las importantes declaraciones de este distinguido ciudadano, esperando que sus consejos sean aprovechados para concluir tan importante obra de progreso nacional.

Con convencidos debemos estar los limonenses que el resurgimiento económico de la Provincia no se obtendrá si no luchando hasta el fin, en pro de la carretera que significa ESPERANZA, BIENESTAR y PROGRESO.

Veto...

porque se opone al acuerdo del artículo VIII, Inciso d), de la sesión N° 49 de 13 de diciembre de 1963 de esa Honorable Municipalidad.

Este acuerdo es firme y destinaba la suma de un millón de colones de las rentas provenientes del contrato para la compra de maquinaria, para dedicarla a la construcción de la carretera Limón-San José, y posteriormente para usarla en la construcción de la carretera Cahuita-Limón y otros caminos vecinales.

2—La obra de la carretera a

Viene de la Primera Página.

Limón es tema del que se viene hablando desde hace aproximadamente 75 años y los gobiernos tanto locales como centrales han ido posponiendo la realización buscando para esto miles de excusas.

3—En la actualidad hay un clima propicio para hacer la obra a raíz cabalmente de los recientes contratos firmados con la Refinadora Costarricense de Petróleo S. A.

Esto se deja sentir por el optimismo que sentimos los limonenses y el país en general, lo vemos casi a diario en la prensa,

sa, y el Gobierno Central está haciendo todas las gestiones necesarias para emprender y proyectar la obra.

4—Si los dineros disponibles no son suficientes, estamos empeñados en ayudar al Gobierno Central para que consiga la financiación necesaria.

5—Nuestro Comité en noviembre del año pasado le solicitó a los señores Diputados de la Provincia de Limón confeccionar un proyecto de ley (lo que todavía no han hecho) con el fin de que todos los dineros que se dispongan para la carretera sean traspasados a una Institución limonense como a esa Honorable Municipalidad o la JAPDEVA.

Si hicimos lo anterior fue porque confiamos que una Institución limonense podría de inmediato los dineros para iniciar la obra y no podríamos ver ahora con buenos ojos que ustedes después del acuerdo tomado los inviertan en otras obras, que si bien son de mucha importancia, no tienen un carácter tan trascendental como el de la carretera. Y decimos lo anterior porque si nuestro Gobierno local menosprecia esta obra ¿qué podemos esperar del Gobierno Central?

6—No hemos dejado de considerar la importancia de la Bomba para algunos vecinos de Limón, pero estamos seguros que esa Municipalidad puede comprar la Bomba con los fondos que aun quedan y sin tocar los que ya estaban comprometidos. Esto se puede lograr dando una prima más baja y mediante una forma de pago diferente.

Ustedes podrán argumentar muchas razones de peso y nosotros posiblemente tendremos otras tantas para refutar; pero la Municipalidad haría mejor comprando la Bomba en la forma que hemos dicho, mitigando así las necesidades de esos vecinos de Limón, y poniendo en efecto inmediatamente el acuerdo de su sesión del 13 de diciembre de 1963.

Tenemos entendido que el Ministerio de Transportes tiene una maquinaria que podría usarse y que tal vez la Municipalidad podría negociar con dicho Ministerio para obtenerla en forma ventajosa y tal vez a pagar en la forma misma en que esa Municipalidad debe recibir los dineros de la Refinadora Costarricense de Petróleo S. A.

O bien, ¿por qué no pensar en hacer un trecho entre Liverpool y Venecia, aunque solo signifique una cosa simbólica para poder decir con propiedad que los dineros provenientes de ese contrato ya se están empleando para iniciar la obra?

La carretera tiene que comenzar y esa Honorable Municipalidad tiene ahora la oportunidad de hacerlo. Si no se co-

mienza por algún lado mucho menos podemos pretender terminarla.

Si esa Municipalidad decidiera comenzar este tramo de Liverpool a Venecia, nuestro Comité está en la mejor disposición para cooperar con ustedes, tratando de conseguir en forma gratuita las trochas necesarias para la carretera y tratando de conseguir a través efectivos de los vecinos y otros simpatizantes de la obra.

Por todas las razones apuntadas venimos atentamente a pedirles reconsiderar el acuerdo de su sesión del 5 de marzo con el fin de que los dineros de la carretera no se toquen y que si se hace que sea para iniciar la carretera.

En otras oportunidades ustedes nos han apoyado y nos sentimos satisfechos porque mucho hemos logrado con esa ayuda. No dudamos que en esta oportunidad contaremos con su apoyo decidido para emprender la obra.

Con toda consideración y respeto nos despedimos de ustedes.

Dr. Manuel Miguez Caramés
Vice-Presidente, Comité Civil Pro-Carretera Limón

Cartas...

Viene de la Primera Página.

send me some back numbers.

My very best wishes goes to you and the members of your energetic staff of writers.

Very truly yours,

EDWIN H. MORRIS

Gerente Importation - Exportation
General Business Representation
San José, Costa Rica.

NOTA DE REDACCION: Agradecemos al señor Morris todas sus impresiones respecto a nuestro periódico. En realidad es una lástima que nuestro moderno órgano de divulgación no puede ser un semanario; las condiciones económicas, por la falta de colaboración es un factor preponderante contra la causa que perseguimos. Será un gran honor remitirle algunas ediciones atrasadas como también participarle en la suscripción. Todo está de acuerdo como se trata a un colega.

La Dirección.

Doctor Manuel Miguez C.
Director del FARO LIMONENSE
Limón—

Muy estimado doctor:

Le mando estas cuatro letras para felicitarlo por lo acertado que estuvo al enfocar los problemas limonenses en el último número de su bien orientado periódico.

Quiero manifestarle que yo hace más de veinticinco años estoy trabajando una finca y lo hago en compañía de mi esposa y mis hijos. Por lo tanto su recomendación está muy acertada, cuando se refiere en que así los agricultores al no tener que pagar sueldos a particulares, sino a sus hijos se defienden mejor.

La otra parte a lo que quiero referir es a la recomendación de un control para el cacao como lo tiene el azúcar, el café y el tabaco. Como los precios son generalmente bajos, por lo menos los finqueros sabemos a qué atenernos si se establece un precio mínimo.

Sin molestarlo más me suscribo, no sin antes pedirle que siga en igual empeño para la defensa de los pobres.

Atentamente,
RICARDO RIVAS



DAN RIVER

El más extenso surtido en plaza para satisfacer el gusto más exigente en la TIENDA de JACK ORANE.

ALBERTO LAM Y COMPAÑIA

TRANSPORTE, COMPRA DE CACAO.

Recuerde con LAM en Cahuita su cacao vale mucho más.

Daniel Zeledón Umaña
Abogado y Notario

Atiende toda clase de asuntos administrativos.

BAZAR NEW YORK

en su moderno local recién inaugurado,

le ofrece para sus compras de Semana Santa

UN COMPLETO SURTIDO DE MANTILLAS ESPAÑOLAS, BLUSAS, ENAGUAS Y TODA CLASE DE TELAS IMPORTADAS.

No deje de visitar el gran Bazar New York en el corazón de Limón.

Lluvia de Telas Lindas

acaba de recibir la

GRAN TIENDA KADER

La Reina de la Moda en Puerto Limón.



MUNICIPALIDAD DE LIMON

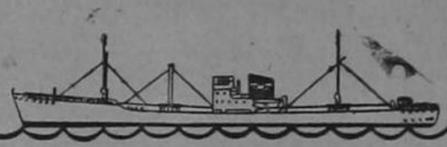
COOPERE CON LA LIMPIEZA DE LA CIUDAD!

No arroje basuras en las calles ni deje los recipientes de éstas sin tapa! Siéntase orgulloso de ser limonense!

LA MUNICIPALIDAD DE LIMON AVISA: Que los Impuestos y Patentes del Primer Trimestre de 1964 están al cobro. Se ruega a los propietarios el favor de pasar a cancelar. Después del 31 de marzo pagarán multa.



FLOTA MERCANTE GRANCOLOMBIANA S.A



Sirviendo al comercio importador y exportador de Costa Rica con servicios regulares de y para puertos de Centro y Sur América, Estados Unidos y Canadá.

AGENTES GENERALES:

AGENCIAS UNIDAS S. A.

Teléfonos 2553 - 3731 - 6153

Oficinas en: LIMON, SAN JOSE, PUNTARENAS.

se une al esfuerzo que está haciendo la Provincia de Limón para incorporarse al Valle Central.